Des améliorations en perspective pour la circulation à Roubaix

LE PREMIER PASSAGE CLOUTÉ (Photo J. de Ra)

Depuis déjà longtemps, pour suivre le progrès, facteur de vitesse, et en raison de la circulation toujours croissante des autos, le sens unique a été institué dans les principales villes de France, et Roubaix n'a pas été la dernière à s'inspirer de ces sages mesures.

Après le sens unique, est venu le stade de la signalisation, puis celui des passages cloutés réservés aux piétons, car il fallait tout de même bien que l'on pensât à ceux-ci.

Sans aller bien loin, à Lille, on sait qu'à nombre de carrefours ont été posées des bornes ou des bordures de refuge lumineuses et enfin des passages cloutés.

A Roubaix seront bientôt apportées ces améliorations à la circulation.

En effet, la Grand'Place de Roubaix, point névralgique, si l'on peut dire, de la circulation dans notre ville, vaste carrefour où s'entrecroisent les directions de Tourcoing, Lille et la Belgique par Mouvaux, Wattrelos ou Lannoy, est choisie pour expérimenter les systèmes de signalisation lumineuse, de passages cloutés, en même temps qu'une simplification du sens unique.

Cette simplification va devenir possible grâce à la récente disparition de la ligne de tramways « E », remplacée on le sait, par les lignes « B » et « C » barrées, ce qui permet d'envisager éventuellement la suppression de la voie de garage qui court le long du quai des tramways, du côté opposé aux voies centrales.

Cette suppression demeure à l'état de projet, mais, dès maintenant, la municipalité de Roubaix a l'intention de simplifier le sens unique au départ de la Grande-Rue en supprimant l'indication vers l'Hôtel de Ville et en le dressant au contraire pour côtoyer le quai actuel des tramways et ainsi rejoindre d'un seul trait la rue de la Gare.

De cette façon encore, la file des voitures en stationnement au milieu de la Grand'Place pourra s'allonger, couvrir la chaussée encore empruntée maintenant par les voitures venant de la Grande-Rue, et rejoindre l'emplacement réservé aux taxis.

Quant au sens unique vers la rue Pierre Motte, il ne subit aucun changement et désormais seules, passeront le long du trottoir de l'Hôtel de Ville les voitures venant de la direction de Lille, Tourcoing, Mouvaux, tandis que les autres auront pour elles la direction opposée plus proche des lignes de départ des tramways.

Somme toute, il y aura séparation des deux sens opposés, démarcation que fera naturellement la file des voitures en stationnement sur une plus grande longueur.

Par ailleurs, mercredi après-midi ont été posés, au milieu de la curiosité amusée des passants, les premiers plots d'un passage clouté qui part de l'angle du trottoir de l'Hôtel de Ville, près du commissariat central, pour gagner, en obliquant légèrement à gauche, un premier refuge et d'une nouvelle ligne brisée, le relier à un second refuge où se tient actuellement un agent et aboutir à l'angle des rues du Maréchal Foch et du Général Sarrail.

Des signalisations lumineuses sont déjà aménagées sur le pourtour de ce dernier refuge et leurs feux verts portent une flèche indicatrice.

Le refuge disposé à la sortie de la Grande-Rue sera doté probablement, lui aussi, des mêmes indications lumineuses.

Enfin, on prévoit l'allongement du quai réservé aux usagers du tramway.

Telles sont les nouvelles dispositions prises pour améliorer la circulation à Roubaix.

Certaines sont à la veille d'être appliquées, on l'a vu, d'autres tarderont encore quelque peu, sans doute, en attendant des accords définitifs.

Et sans doute, après les premiers essais, verra-t-on se développer aux points les plus intéressants de la ville les nouvelles méthodes.

Roubaix

Aujourd'hui, jeudi 12 mai :

Aujourd'hui, saint Achille; demain, saint Pancrace.

Soleil : Lever, 5 h. 10; coucher, 20 h. 19.

Lune : Nouvelle du 5, premier quartier le 13 mai.

Bulletin météorologique pour la journée du 12 mai (Région nord) : Mauvais temps, ciel couvert ou très souvent couvert avec pluies éparses intermittentes et averses, vent du Sud-Ouest, 6 à 10 m., même température extrême, maximum stationnaire.

Caisse d'Epargne : de 9 à 11 h. et de 14 à 16 h.

Secrétariat des familles, 17, rue des Champs : de 9 à 10 h.

Consultation de nourrissons de Grande Roubaisien de Protection de l'Enfance : de 10 à 11 h., Ecole de filles, rue de l'Industrie; de 10 à 11 h., Ecole maternelle, rue de Flandre; de 15 à 16 h., Ecole Trois-Ponts, rue Notre-Dame.

Dispensaire Pierre-de-Roubaix, 90, rue des Longues-Haies : de 14 h., consultation pour enfants.

Dispensaire d'hygiène sociale du Fontenoy, 40, rue de Cassel : à 14 h., consultation pour enfants.

Le suprême hommage au Président Doumer

Nous sommes sûr d'être entendu en nous adressant à la fidélité respectueuse des Roubaisiens qui ne voudront point oublier que c'est aujourd'hui que la dépouille mortelle du président Doumer, lâchement assassiné, sera saluée à Paris par tout un peuple douloureusement ému.

Aussi, les Roubaisiens auront-ils à cœur de s'associer à ce deuil national en arborant le drapeau tricolore, cravaté de deuil, ou du moins serré au bas de la hampe, en suprême hommage au chef de l'Etat disparu.

Halle Flipo Beurre 17.50. Chocolat 8.00. 28391

LA HERNIE ET SON TRAITEMENT. — Si vous avez besoin d'un bandage, réfléchissez que votre santé est en jeu, ne l'achetez pas au hasard des sollicitations. Adressez-vous à la **Pharmacie des Produits Corbeaux**, 11 bis, rue de Lannoy, Roubaix.

LA MUSIQUE DE LA GARDE RÉPUBLICAINE NE VIENDRA PAS

L'une des plus sensationnelles attractions des prochaines fêtes musicales de la Pentecôte: l'audition de la musique de la Garde républicaine, sera malheureusement à rayer du programme.

En effet, cette brillante phalange musicale, par suite du décès de M. Paul Doumer se voit tenue d'observer le deuil pendant quelque temps et de décliner les invitations qu'elle avait pu recevoir.

MESSIEURS... Pour vos Chapeaux, pour vos Casquettes, voyez la **Chapellerie DELEPORTE**, 3, Contour Saint-Martin, Roubaix. 28563d

25.000 FRANCS DE LOTS ! C'est ce que les commerçants du Centre offrent à leurs clients. Réclamez vos billets. 28561d

AU CONSEIL MUNICIPAL

Une séance du Conseil municipal se tiendra à l'Hôtel de Ville, le vendredi 13 mai 1932, à 18 h. 30, à l'effet de délibérer sur les questions suivantes:

1. Communications et propositions de l'Administration. — Comptabilité communale: Exercice 1932; budget supplémentaire; Dépenses imprévues; exercice 1931; compte-rendu de l'emploi; Dépenses imprévues; exercice 1932; compte-rendu de l'emploi.

2. Rapports des Commissions. — Compte administratif du Maire; Election du président de séance. — Comptabilité communale: Exercice 1931; compte administratif du Maire. — Exercice 1931; compte du Receveur municipal. — Avances consenties par le Crédit Foncier de France de 1920 à 1922; remboursement anticipé du capital restant dû; réalisation d'un emprunt de 7.807.644 fr. 24 à la Caisse des dépôts et consignations. — Bâtiments communaux: Construction d'une école primaire de garçons « Jean Macé », boulevard de Mulhouse; adjudication, par voie de concours, des travaux de béton armé (1er lot); désignation de l'entrepreneur. — Construction du groupe scolaire « Jules-Guesde », dans le quartier du Nouveau-Roubaix; concours pour l'exécution de divers travaux du 10e lot; marché de gré à gré. — Construction d'un établissement de bains avec piscine de natation à eau chaude, rue des Champs; installation d'un jardin français; marché de gré à gré. Voirie communal: Acquisition de bordures de trottoir; marché de gré à gré. — Création d'une voie-mère d'embranchement; suppression de passages à niveau et exécution de diverses améliorations dans les gares de Roubaix et Roubaix-Wattrelos; modifications du projet; vote d'un emprunt couvert par des surtaxes et destiné au remboursement de l'emprunt de 5 p.c. 1929, et à l'exécution des travaux de suppression du P.N. du boulevard de Beaurepaire. — Rue des Champs; prolongement de l'égout jusqu'à la rue de la Gare; cahier des charges d'adjudication. — Secours et subsides: Subside à la section roubaisienne du Syndicat national des polices de France et des Colonies, pour envoi de délégués au congrès de Brest. Subside à la Chambre syndicale des ouvriers du bâtiment et des travaux publics, pour envoi de délégués au Congrès de Paris. — Hygiène publique: Vaccination antidiphtérique; service public et gratuit. — Fêtes publiques: Festivités des 14, 15 et 16 mai 1932; construction de kiosques à musique dans divers quartiers de la ville; marché de gré à gré. — Assistance publique: Bureau de bienfaisance; compte administratif et compte de gestion de l'exercice 1931. — Budget supplémentaire de l'exercice 1932; Budget primitif de l'exercice 1933. — Caisse de crédit municipal roubaisien: Comptes administratifs et de gestion de l'exercice 1931; Budget supplémentaire de l'exercice 1932; Budget primitif de l'exercice 1933. — Contentieux: Affichage sur les murs appartenant à la Ville; adjudication. — Assurance contre l'incendie et le vol: musée Weerts; avenant en augmentation. — Voirie: redressement du chemin vicinal d'intérêt commune n° 148 (avenue Linné), entre la rue Ingres et la place de l'Avenir; exécution des travaux; départ des locataires. — Inondations du ruisseau de l'Espierre des 1er décembre 1930 et 14 août 1931; indemnités.

A huis-clos, questions d'assistance et de sursis.

DÉMÉNAGEMENTS. Wagons, Autos capitonnés. Garde-Meubles. Mme H. DAEL **Vidanges.** r. Blanchemaille, 42 Rx. T. 54 40

ETERNIT : plat, ondulé, moulluré. — **E. Hannouille-Wyffels**, 5, Avenue Hannart, **Croix** (Tél. Rx 26.33 - Croix 06). 34858

LA RÉUNION DU COMITÉ DE LA JOURNÉE DES MÈRES

Le Comité de la Journée des mères s'est réuni mercredi soir, à 18 h., dans le local de la Croix-Rouge, 2, rue de la Gare, sous la présidence de M. Paul Michaux, qu'assistait M. Victor Prouvost.

Le président, après avoir développé les raisons qui forceront à restreindre quelque peu les manifestations de la Journée des mères, le 29 mai, fait adopter le projet de programme suivant, qui, ainsi qu'on le verra, suffit amplement à assurer le succès d'une manifestation qui comporte chaque année un succès si mérité :

Cérémonie religieuse dans les églises (messes, sonneries; Carillons du compliment à la maman dans les écoles, sujet: « Les joies de la famille; Concours de bals, à trois endroits différents; Concert de carillon de 11 à 12 h., par M. Lannoy, carillonneur de Saint-Amand; Concert par la Grande Harmonie au parc Barbieux, de 16 à 18 h.; Distribution de gâteaux de la Journée des mères; Distribution solennelle des médailles de la Famille française; Lâcher de pigeons au parc Barbieux; Distribution de papillons avec les plus belles pensées par les Ailes Roubaisiennes; Concert par la Muse de Nadaud pour la distribution des récompenses du Concours du Compliment.

BALATUM en carpettes et au mètre. **Hourez**, 183 r. Epeule. T. 26.13. 21709

VÊTEMENTS DE PLUIE - IMPERMÉABLES. - MANUFACTURE POLDAZ, à ROUBAIX, 16, rue Daubenton (Place Fosse-aux-Chênes). 27621

La distribution des primes des fondations Alfred Motte-Grimonprez Théodore Lallemand et Julien Gadenne

C'est le dimanche 22 mai, à 11 h., qu'aura lieu à la Mairie, la distribution de ces primes en nature et en argent, aux ménages ouvriers les mieux tenus et aux familles chargées d'enfants.

Seront également distribués les dons du Comité des fêtes de la Fosse-aux-Chênes et du Col-de-Four; des Comités des fêtes franco-belges et de quartiers; de ceux de la société les Amis de l'Epeule, du Tir Régional et du Bureau de bienfaisance.

PAPIERS PEINTS et LINOLEUMS. Hourez, 183 rue Epeule. T. 26.13 21710

ISOLATIONS CALORIFUGES contre la transmission de la Chaleur - Froid - Son. Maison Victor NIZET, CROIX, S.A.R.L. Tél. 114. Boîte l'postale 10 à Croix (Nord). 22294

Les fêtes des 14, 15 et 16 mai dans les quartiers Epeule, Trichon, Alouette et Allumette

Le Comité des fêtes de l'Epeule et de l'Alouette a pris toutes dispositions pour assurer impeccablement les nombreuses exécutions et auditions musicales qui auront lieu à l'occasion des fêtes des 14, 15 et 16 mai.

Le samedi à 20 h. 30, grande retraite aux flambeaux; départ de la rue Watt, à 21 h.

Le dimanche à 15 h. 30, après le défilé Grand'Place, les nombreuses sociétés qui exécuteront dans les quartiers formeront un cortège qui empruntera l'itinéraire suivant: rues de la Gare, du Chemin-de-Fer, Alouette, Epeule, boulevard Montesquieu.

Le lundi 16 mai, à 9 h., cortège des fanfares et groupes cyclistes organisé par le Nord-Touriste.

De 15 à 18 h., concours de groupes et sociétés carnavalesques. La tribune du jury se trouvera angle des rues Brézin et de l'Epeule.

A Lourdes vous descendrez **95, r. Grotte, Hôtel du Vatican.** Confort moderne. Près sanctuaires. Pension compl. dep. 30 fr. 28625

T. S. F. — Un poste musical s'achète **Maison COUPLEUX Frères.** Toutes marques, modèles simples et combinés. Audition permanente **24, rue Esquermoise, Lille** 28313

Les méfaits de la pluie

La pluie a favorisé un tel écoulement des eaux qu'en bien des endroits de passagères inondations se sont produites. C'est ainsi que rue Lacroix, non loin du n° 69, des pavés se sont disjoints et la chaussée fut légèrement enfoncée.

Le Service de voirie informé a d'ailleurs fait immédiatement le nécessaire.

VÊTEMENTS DE PLUIE - IMPERMÉABLES. - MANUFACTURE POLDAZ, à ROUBAIX, 16, rue Daubenton (Place Fosse-aux-Chênes). 27621

VACCINATION ANTIDIPHTÉRIQUE. — Aujourd'hui jeudi, de 10 à 11 h., séance de vaccinations gratuites, dans un local du Service d'hygiène, rue de Cassel, 45 (Square Wibaux).

UNION DES MAITRES ARTISANS DE ROUBAIX, LANNOY ET LEURS CANTONS. — Ce jeudi, de 18 h. à 19 h. 30, permanence de siège, « Café Flandre », 24, rue Pauvrée.

RADIO-CLUB DU NORD DE LA FRANCE. — Ce soir jeudi, à 19 h. 30, au siège social, 55, rue du Maréchal-Foch, cours de préparation militaire et instruction technique par M. Lagouge : Lampe détectrice.

CHORALE « LA RENAISSANCE ». — Ce soir jeudi, à 20 h., répétition générale.

GRANDE-HARMONIE. — Demain vendredi, à 20 h. 15, répétition générale; samedi, à 20 h. 15, concert, Grand'Place; dimanche, à 11 h., concert à l'Hippodrome-Théâtre.

HARMONIE DES ANCIENS SOLDATS FRANÇAIS ET ALLIÉS. — Demain soir vendredi, à 20 h., répétition générale obligatoire pour les musiciens.

CERCLE SYMPHONIQUE DES MUTILÉS. — Aujourd'hui jeudi, répétition générale au Foyer du Mutilé, à 19 h. 30.

CERCLE SYMPHONIQUE DELEZENNE. — Ce soir jeudi, répétition à 19 h. 30, au Foyer des Amicales, rue d'Alsace.

LES JOYEUX ACCORDEONISTES ROUBAISIENS DU CUL-DE-FOUR. — Demain vendredi, à 19 h. 30, répétition générale et obligatoire au siège. Samedi 14 mai, réunion au siège, à 19 h., pour la grande retraite aux flambeaux.

« AUX 100.000-CHEMISES DE PARIS »... Actuellement, chemises de couleur et cravates, qualités superbes, prix très bas. SUCCURSALE DE LILLE : 79, rue Nationale.

CROIX

AU CONSEIL MUNICIPAL

Mardi, à 20 h., le Conseil municipal s'est réuni sous la présidence de M. Louis Seigneur, maire.

— La subvention annuelle à l'Institut Pasteur, est portée de 600 à 2.000 francs avec effet pour 1932.

— En 1924, dit le rapporteur, le Conseil municipal décidait d'envisager de grosses réparations et modifications dans divers bâtiments communaux : salle de musique du Café de la Salle des Fêtes, Salle des Fêtes, Gymnase, Hôtel des Postes.

Une adjudication fut faite et l'un des entrepreneurs, M. Carrissimoux, ayant soulevé des difficultés, l'on ne put arriver au règlement de ce compte.

M. Gaudon, architecte, décédé depuis lors, n'avait jamais pu obtenir de l'intéressé des précisions permettant la régularisation de ce qui lui était dû.

Ce dernier a déposé un mémoire devant le Conseil de Préfecture aux fins de règlement et, par une précédente délibération, le Conseil avait autorisé M. le Maire à défendre cette affaire. Le Tribunal administratif a désigné M. Ganière, ingénieur à Douai, comme expert.

Après examen du dossier et diverses entrevues entre les parties, il a paru possible d'arriver à une transaction sur cette affaire.

M. Carrissimoux réclamait une somme de 21.509 fr., à laquelle s'ajouteraient des intérêts judiciaires pour une somme d'environ 2.340 fr. soit au total 23.909 fr. 09. La Municipalité avait reconnu, dès l'origine, devoir à M. Carrissimoux une somme de 9.579 fr. 39.

Après examen des divers points litigieux et d'un commun accord, en présence de M. Gaulière, expert, il est apparu, dans l'intérêt de la Ville qu'il était possible d'accepter la transaction pour le paiement forfaitaire et définitif pour solde de tous comptes à M. Carrissimoux, de 14.000 fr., y compris les intérêts.

Le Conseil autorisa M. le Maire à régler à M. Ganière, expert, pour frais, débours et honoraires, la somme forfaitaire de 1.092 fr. 85, représentant la moitié de ce qui lui est dû, le reste étant à régler par M. Carrissimoux.

— Par une délibération du 8 mars dernier, l'attention du Conseil municipal avait été appelée sur le projet de mise en état d'assainissement des rues Guizot, Lamartine, Thiers, Casimir-Périer et A.-France, et il avait accepté le projet de constitution de l'Association syndicale formée pour réaliser ce programme.

Il avait, en outre, accordé la garantie communale pour le remboursement des avances demandées par ces associations à la Caisse départementale.

Ce projet a été soumis à une enquête de commodo et incommodo et une réclamation a été faite par M. Léonce Vasseur, qui a des propriétés dans ces lotissements défectueux.

Le Conseil considère la réclamation de M. Vasseur comme n'étant pas fondée. Un programme de travaux dans les lotissements défectueux ne comporte que les compléments d'assainissement, sans donner lieu au vote conforme de celui de M. Bot, commissaire enquêteur, qui a signé le procès-verbal avec un avis favorable au projet.

Supprimez les démangeaisons...

Les maladies de la peau occasionnent en général des douleurs et des démangeaisons parfois intolérables. L'application de la Pommade Cadum calme toujours le prurit local si pénible qu'il soit.

Dans toute irritation de la peau, la pommade Cadum supprime l'inflammation et exerce une influence calmante et cicatrisante sur les tissus.

SUCCÈS SCOLAIRES. — Trois élèves de l'école des filles de la rue Kléber, dirigée par Mme Tabary, viennent de subir avec succès l'examen au concours de bourses nationales 1re série. Ce sont : Mlles Renée Corbut, Madeleine Delahaute et Lucienne Lidbens. Nos félicitations au professeur et aux élèves.

SECOURS EXTRAORDINAIRES. — Demain vendredi, à partir de 14 h., distribution des secours dans l'ordre habituel, sous la rotonde vitrée, annexe de l'Hôtel de Ville.

WASQUEHAL

LA FÊTE DE JEANNE D'ARC

En raison des élections législatives, la fête de Jeanne-d'Arc qui aurait dû avoir lieu dimanche dernier aura lieu le dimanche 15 mai.

L'Administration municipale fera une distribution extraordinaire de pain et viande aux vieillards bénéficiaires de la loi du 14 juillet 1905; les indigents inscrits au Bureau de bienfaisance recevront des bons de pain. En outre, les élèves des écoles recevront des gâteaux et du chocolat.

Des jeux populaires seront organisés dans les divers quartiers de la commune et seront réservés exclusivement aux habitants de la commune.

BUREAUX DE LA MAIRIE. — Les bureaux de la Mairie seront fermés aujourd'hui toute la journée, en raison du deuil national. Le bureau de l'état-civil sera ouvert de 10 à 11 h.

LE PAIEMENT DES SECOURS AUX CHOMEURS PARTIELS aura lieu à la Mairie demain vendredi, à partir de 15 h. Se munir de la carte rose.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Aujourd'hui jeudi, à 15 h., à l'Ecole maternelle du Noir Bonnet.

STOP !

Vous êtes mangeuse, vous avez mauvais teint, votre organisme fonctionne mal.

Vous êtes constipé !

Prenez les FRUCTINES-VICHY, délicieux bonbons laxatifs. Toutes pharmacies. 6.75 la boîte. 28520

WATTRELOS

La confirmation

S. E. le Cardinal Liénart viendra donner la Confirmation aux enfants de Leers et de Wattrelos, le mercredi 1er juin. A 9 h. 30, il confirmera en l'église Saint-Maclou, les enfants de la paroisse de Notre-Dame du Bon-Conseil et de la paroisse de Leers. Le même jour, à 11 h., en l'église Saint-Vincent-de-Paul, il confirmera les enfants des paroisses de Sainte-Thérèse et de Saint-Gérard.

LES ANNONCES à paraître dans le « Journal de Roubaix » peuvent être remises chez Madame Pierre Lepoutre, 36, rue Vauban, Wattrelos. 38536

Deux hommes sont brûlés au cours de leur travail

Chez M. Félix Delattre, fabricant d'aggglomérés en liège, 247, rue de l'Union, à Wattrelos, deux ouvriers, MM. Jules Fischelin, 32 ans, demeurant 216, boulevard Gambetta, et Albert Grisgeelle, demeurant rue Pierre-de-Roubaix, impasse St-Paul, 16, à Roubaix, étaient occupés à leur travail habituel. Ils mettaient dans des moules de la matière servant à fabriquer les agglomérés, quand tout à coup ce-ci s'enflamma, et les ouvriers reçurent des brûlures au deuxième degré aux mains et à la figure. Les deux hommes ont reçu de MM. les docteurs Aerts et Debuchy, les soins que nécessite leur état.

A LA PATRIOTE. — Aujourd'hui jeudi, réunion générale du Groupe des Anciens, à 19 h., au local, afin que le chef puisse y prendre part avant la répétition des concours des 15 et 16 mai à Lille.

BRASSERIE COOPERATIVE DE MONS-EN-BARŒUL

Exigez du livreur le ticket qui accompagne chaque caisse de bière. En échange de 35 tickets il vous sera délivré une part coopérative de 50 francs. Voilà la meilleure des primes. 28537d

LANNOY

Une réunion du Conseil municipal

Le Conseil municipal s'est réuni mardi soir, sous la présidence de M. G. Dujardin, maire.

Le compte administratif du Maire, pour l'exercice 1931, est approuvé. Des félicitations sont adressées à M. le Maire pour sa bonne gestion.

Le Conseil dresse la liste de proposition de nomination des répartiteurs des contributions directes.

Une allocation est accordée au greffier du Tribunal de simple police de Lannoy. Une subvention de 50 fr. est allouée à l'Office départemental des pupilles de la Nation, pour l'organisation d'une exposition des travaux des pupilles.

Une demande de subvention supplémentaire de l'Union des Syndicats libres est ajournée pour étude.

La suppression du cours de menuiserie à l'école Michelet est décidée.

Le Conseil traite ensuite à huis-clos plusieurs demandes d'assistance.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Il n'y a pas de répétition cette semaine. Dimanche 15 mai, réunion à 14 h. 15, Café « Au Beau Coin », place Ste-Elisabeth, Roubaix.

FLERS

Désignation des délégués sénatoriaux

Le Conseil municipal s'est réuni mardi soir, et a désigné ceux de ses membres qui participeront à l'élection sénatoriale qui aura lieu le 12 juin. Ont été désignés:

Titulaires: MM. Alfred Dequesne, Carlos Lefebvre, Albert Decalonne, Emile Charlet, Georges Chantraine, Charles Carette, Alfred Féron, Charles Merchier, Fernand Stasiack.

Suppléants: MM. Isaïe Boutemy, Augustin Martin.

TOUR LES CHOMEURS COMPLETS — [illegible] Christopher-Frères, 227 fr. 35; Cousin, Szechinski, 300 fr. 65; Cross-Delpierre, 860 francs 50; Pilewski-Ulianicki, 205 fr. 50; Conio, 342 fr. 25; Dewulf-Bureck, 298 fr. 75; Bevaux-Denis, 170 fr.; Skrilleck-Caucortenbrich, 117 fr. 25; Cahy-Ledoux, 161 fr. 25; Demarquette-Marrsiccini, 202 fr. 50; Lambert-Sortier, 221 fr.; Schroyers (Willerave, 209 fr.; Cuvillers-Alphonse, 5 bons de viande à 3 fr.; Viane, un bon de 5 fr.; Félix Ménart, un bon de 2 kilos de haricots; Vve Decoq, un bon de 3 fr. de denrées; Ménart, cinq bons de denrées de 2 fr.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Aujourd'hui jeudi, à 15 heures, à l'Ecole des filles, rue Gambetta.

LYS

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Aujourd'hui jeudi : 1° à 14 h. 30, sous la présidence du docteur Wiot, à la Mairie, pour les enfants des quartiers du Centre, de Cohem et de la rue de Lannoy; 2° à 15 h. 30, sous la présidence du docteur Richer, à l'Ecole maternelle de l'avenue Anatole-France, pour les enfants de la rue Jules-Guesde, de la Justice et du Vert-Pré.

POUR LES CHOMEURS. — Les sociétés organisatrices du concert qui a été donné le 30 avril au profit des chômeurs, ont versé à la caisse de chômage une somme de 830 fr.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Ce soir jeudi, à 19 h. 30, répétition générale.

TOUFFLERS

LA MUSIQUE MUNICIPALE fera célébrer un obit solennel lundi 16 mai, à 9 h., pour le repos de l'âme de M. Albert Bayart, ancien secrétaire de la musique, ancien combattant, décédé à Boulogne-sur-Seine, fils de M. Henri Bayart, capitaine de la Musique Municipale.

— Répétition générale samedi 14 mai, à 19 h. 30.

LEERS

La réunion du Cercle d'études sociales

Mardi soir, dans la salle du patronage Saint-Louis, le Cercle d'études sociales a tenu son assemblée mensuelle, sous la présidence de M. l'abbé Catrice, sous-directeur du Secrétariat social de Roubaix-Tourcoing.

Après l'explication d'un passage des Evangiles, un échange de vues très intéressant s'engagea sur l'action sociale au point de vue communal. La nécessité de cette action fut démontrée. Pour l'exercer il faut de la compétence. On acquiert de la compétence par l'assistance au Cercle d'études sociales, par la lecture personnelle et par l'observation des faits. L'action la plus productive consiste dans les services rendus à la population.

Le dicton : « Il n'y a rien à faire ! » prouve que ceux qui s'en servent manquent de foi et de volonté. Les résultats obtenus ne sont peut être pas toujours tangibles, mais n'en sont pas moins réels. La persévérance dans l'action est la seule condition du succès.

Cet échange de vues entre hommes actifs et résolus produira certainement ses fruits.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Aujourd'hui jeudi, de 15 h. 30 à 16 h. 30, à l'Ecole des filles, rue de la Mairie, par M. le docteur Carré.

ASCQ

Au Conseil municipal

Après avoir désigné les délégués sénatoriaux dont nous avons hier publié les noms, le Conseil municipal s'est réuni pour statuer sur différentes demandes de subventions et d'assistance aux vieillards.

Avant de lever la séance, M. le Maire remet à M. Henri Menez, conseiller municipal le diplôme de la Mutualité qui lui est accordé avec une médaille d'argent pour les nombreuses années de dévouement qu'il a apportées à la société l'Union Fraternelle de secours mutuels d'Ascq. Il le félicite en son nom personnel et au nom du Conseil municipal. M. Menez, doyen de l'assemblée, reçoit les félicitations de ses collègues et profondément ému les remercie de cette manifestation.

VACCINATION ET REVACCINATION. — Une séance aura lieu à la Mairie aujourd'hui jeudi, de 15 h. à 15 h. 30 et de 19 h. 45 à 20 heures.

CYSOING

UN MALHEUREUX SE TRANCHE LA GORGE

Mardi matin, M. Henri Delelot, 45 ans, demeurant 26 bis, rue de la Gare, envoya sa fille Marie, âgée de 20 ans, chercher des victuailles pour le dîner et alla se reposer sur son lit.

A son retour, la jeune fille appela son père, mais n'eut pas de réponse. Inquiète, elle appela une voisine et toutes deux montèrent au premier étage. M. Delelot gisait inanimé et ensanglanté. Il s'était tranché la gorge avec un rasoir.

M. Ladreyt, maire, qui demeure à proximité, fut aussitôt averti ainsi que la gendarmerie qui ouvrit une enquête.

Le docteur Verlaine, appelé, ne put que constater le décès.

LA CÉRÉMONIE DE LA CONFIRMATION. — C'est aujourd'hui jeudi, à 10 h. 45, que S.E. le cardinal Liénart viendra à Cysoing conférer le Sacrement de Confirmation aux enfants des paroisses de Cysoing, Bachy, Bourgelles, Cobrieux, Mouchin, Queunaumont et Wannezeau.

En raison du deuil national, toutes les cérémonies extérieures qui avaient été prévues sont supprimées. Seul, un cortège composé du clergé et des enfants se rendra du presbytère à l'église Saint-Calixte.

LE MARCHÉ HEBDOMADAIRE. — Beurre, 18.00 à 18.00 le kilo; Œufs, 0.30 la pièce; Pommes de terre, vieilles 0.85 à 1.25 le kilo, nouvelles 2.00 à 3.50 le kilo; Carottes, 2.00 le kilo; Laitues, 1.00 à 1.25 la pièce; Cresson, 0.60 à 0.75 la botte; Chicorée, 1.25 la livre; Choux fleurs, 2.25 à 4.00 la pièce; Radis, 0.25 la botte; Epinards, 1.25 à 2.00 le kilo; oignons, 1.85 à 2.00 le kilo; Asperges, 5.00 à 8.00 la botte; Artichauts, 1.00 à 1.25 la pièce; Poireaux, 4.50 à 5.00 le kilo.

Le drame au couteau de l'avenue de la Reine à Herseaux aura son épilogue mardi devant le tribunal de Courtrai

On se souvient du terrible drame qui se déroula dans la soirée du mardi 14 avril, dans l'avenue de la Reine à Herseaux. Auguste Vandekerkhove, en face de son habitation de l'avenue de la Reine N° 5, avait par jalousie frappé de deux coups de couteau, l'un à la tempe et l'autre dans la région du cœur, un de ses camarades de travail, Charles Pauwels, demeurant rue de l'Hospice à Evregnies, qu'il soupçonnait, à tort, de relations coupables avec sa femme. Pauwels avait été tué sur le coup. Le meurtrier comparaîtra le mardi 17 mai, à 9 h., devant le Tribunal correctionnel de Courtrai.

CARNET DU JOUR

NAISSANCES

— M. et Mme Maurice Wibaux-Vernier sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Michel, le 28 avril. — Cet avis tiendra lieu de faire part. — Jeudi 12 et vendredi 13 mai. 8562

— M. et Mme Pierre Dewavrin-Lepoutre sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Bernadette. — Roubaix, le 21 avril, 89, boulevard de la République.

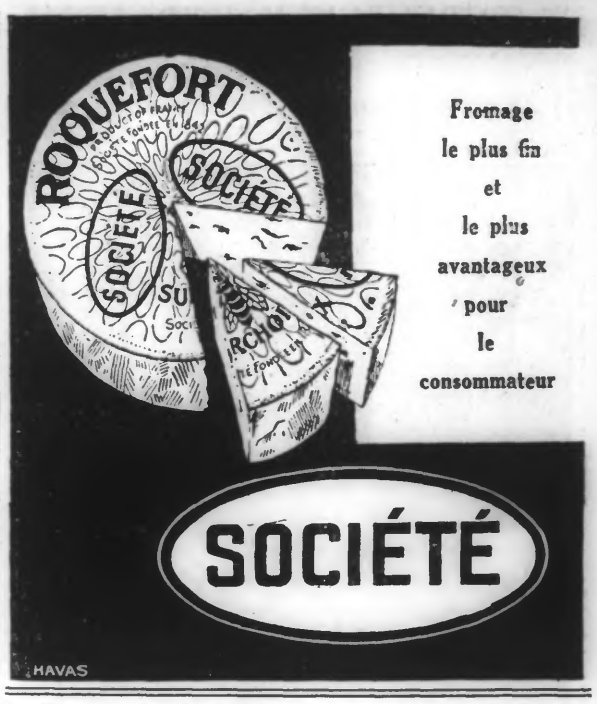
FIANÇAILLES

— M. et Mme Jules Wattel-Bricourt sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fille, Suzanne, avec M. Jacques De Landre, de Lille. — Tourcoing, le 8 mai.

MARIAGES

— Nous apprenons le mariage de M. Paul Ernoult avec Mlle Thérèse Cressonnier. — La cérémonie a été célébrée le mercredi 11 courant, en l'église d'Auneuil. 491d

— Le 30 avril en la cathédrale de Saïgon a été célébré le mariage de Mlle Marie-Céline Denis, fille de notre concitoyen le capitaine Denis, de l'infanterie coloniale, [illegible] directeur de la Sûreté à Roubaix, avec M. Ernest Assens, capitaine d'infanterie coloniale.



Fromage le plus fin et le plus avantageux pour le consommateur

SOCIÉTÉ

Le Congrès eucharistique d'Ascq le lundi de la Pentecôte

Le Reposoir élevé dans le parc de M. Claeys-Lafaye, est celui des grandes processions de Tourcoing (Saint-Christophe et Notre-Dame).

Il sera entouré de groupes d'anges (petits enfants) des paroisses d'Annappes et de Lesquin).

Le service d'ordre sera assuré par les Sociétés de gymnastique: la « St-Jean-Baptiste », d'Annappes et la « St-Piat », de Seclin.

Les congressistes ne manqueront pas de saluer au passage, en entrant dans la propriété où sera donnée la bénédiction finale, l'Autel de la [illegible] dont le dôme qui servit aux se[illegible] du cinquantenaire abritera une haute statue du Sacré-Cœur, au-dessus de laquelle flottera le Drapeau du 201e, le régiment dont S. E. le Cardinal Liénart fut l'inoubliable aumônier de guerre et dans les plis duquel fut brodée l'image du Sacré-Cœur, le divin Donateur de la Paix, l'espoir et le salut de la France.

Le Comité organisateur nous prie de mettre les congressistes en garde contre les colporteurs, vendeurs de médailles et d'images.

Seuls le programme et l'insigne sont autorisés par le Comité.

Les commissaires munis d'un brassard tricolore sont [illegible] par le Comité aux divers services.

Le rassemblement des groupes de la procession se fera dans les près Teneul, rue Marceau.

A la Jupe Élégante
22 RUE DU MARÉCHAL-FOCH (Ancienne rue Neuve), près la Grand'-Place, derrière la Mairie, ROUBAIX
Robes-Costumes-Manteaux
ROBES de Cérémonie et de Mariée
Nouveaux modèles chaque semaine

Tourcoing

Aujourd'hui, jeudi 12 mai :

Hôtel de Ville : Bureaux ouverts au public de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h.

Etablissements de Bains : de **9 à 11 h.** 30 et de 14 à 18 h. 30.

Bibliothèque Communale : de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h.

Bibliothèque Populaire : de 16 à 19 h.

Bibliothèque Catholique : de 14 h. 30 à 16 h.

Caisse d'Epargne : de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 à 16 h.

Marché : de 8 à 13 h.

Musée : de 14 à 16 h.

Travaux d'aménagement

Le quartier des rues du Calvaire et de la Fin-de-la-Guerre se transforme sans arrêt pour devenir, dans un temps très proche, l'un des plus beaux et des plus grands parcs de la région.

Les maisons tombent comme châteaux de cartes, les terrains se nivellent et les jardiniers, à l'affût des rares beaux jours, plantent les arbres de diverses essences dont l'ombre sera la bienvenue durant les grandes chaleurs, sement l'herbe qui fera de magnifiques pelouses, tracent les allées, dans lesquelles des bancs seront destinés aux promeneurs.

Pour donner faire un unique jardin, du nouveau parc public, du square de la rue Nationale, de la place du Calvaire et des immeubles situés dans cette zone, il a fallu réaliser d'importantes transformations, qui ont demandé des mois de travail. Maintenant, l'œuvre s'achève, mais on peut regretter que le plan général du nouveau jardin prévoit la suppression de la rue Fin-de-la-Guerre, du n° 4 au n° 20 et le détourn